



TLAČOVÁ SPRÁVA
NIKOLAUS PAUL ESTERHÁZY

Bratislava, 8.VII.2025

Vernisáž v galérii Martineum otvorila jedinečnú výstavu s názvom Rok MMXXIV., ktorá mapuje celú tvorbu výtvarníka Nikolausa Paula Esterházyho - od heraldického umenia a jednoduchých perokresieb až po veľkolepé olejomalby, ktoré nevídaným, plastickým a ovidiovským, metamorfóznym spôsobom vystupujú z podoby, ktorú im udelila vznešená ruka umelca. Výstava potrvá do 3I.VII.2025.

Miesto konania

Galéria Martineum, situovaná tesne vedľa Katedrály sv. Martina, nesie historický odkaz na rodinu Esterházy: pred 284 rokmi tu ostrihomský arcibiskup gróf Imrich Esterházy korunoval Máriu Teréziu.

Úvodná reč kurátora

Vernisáž otvoril kurátor výstavy Matúš Zeliezka, vo svojej úvahe zdôraznil prepojenie antického a súčasného sveta a vyzval návštevníkov, aby sa zamysleli, ako staroveký svet ovplyvňuje súčasnú dobu.

Prihovor autora

Nikolaus Paul Esterházy poďakoval kurátorovi výstavy Matúšovi Zeliezkovi za jeho výbornú prácu a prínos k prezentácii vystav. Poďakoval všetkým prítomným hosťom za účasť a požiadal ich, aby jeho diela hodnotili: „Srdcom historika a mysľou filozofa.“

Na podujatí sa zúčastnili významní hostia a umelci:

- Jana Podhorská, riaditeľka organizácie Moja Vlasť - Kultúrne premeny Slovenska;
- Oliver Baláž, doktor práv a tajomník organizácie Moja Vlasť;
- Kamil Nováček, manažér Podjavorinského múzea;
- Marcella Molnárová, významná slovenská speváčka a moderátorka.

Okrem nich boli prítomní pracovníci Národného múzea a Pamiatkového úradu v Bratislave, ako aj zástupcovia miestnej arcidiecézy.

Archiv Grófa Esterházyho

e-mail: archiv@esterhazy.sk

web: esterhazy.sk



SAJTÓKÖZLEMÉNY
ESTERHÁZY NIKOLAUS PAUL

Pozsony, 2025.VII.8.

A Martineum Galériában tartott megnyitó ünnepségen nyílt meg az Év MXXXXIV. című egyedülálló kiállítás, amely Esterházy Nikolaus Paul teljes munkásságát feltérképezi - a heraldikai művészettől és az egyszerű vonalrajzoktól a nagyszerű olajfestményekig, amelyek példátlan, plasztikus és ovidiusi, metamorf módon bontakoznak ki a művész nemes keze által adott formából. A kiállítás 2025.VII.30. tekinthető meg.

Helyszín

A Szent Márton-székesegyház mellett található Martineum Galéria történelmi kapcsolatban áll az Esterházy családdal: 284 évvel ezelőtt itt koronázta meg Mária Terézia uralkodónőt Esztergom érseke Gróf Esterházy Imre.

A kurátor nyitóbeszéde

A megnyitót a kiállítás kurátora, Matúš Zeliezka nyitotta meg, aki gondolatában hangsúlyozta az ókori és a mai világ közötti kapcsolatot, és felkérte a látogatókat, hogy gondolkodjanak el azon, hogyan befolyásolja az ókori világ a mai kort.

A szerző beszéde

Esterházy Nikolaus Paul köszönetet mondott a kiállítás kurátorának, Matúš Zeliezka-nak, kiváló munkájáért és a kiállítás bemutatásához való hozzájárulásáért. Köszönetet mondott minden jelenlévő vendégnek a részvételért, és arra kérte őket, hogy műveit „történész szívvel és filozófus elmével” értékeljék.

Az eseményen neves vendégek és művészek vettek részt:

- Podhorská Jana, a Moja Vlasť - Kultúrne premeny Slovenska szervezet igazgatója;
- Baláž Oliver, jogász és a Moja Vlasť szervezet titkára;
- Nováčík Kamil, a Podjavorinské múzeum manager;
- Molnárová Marcella, a big-name Slovak singer and presenter.

Emellett jelen voltak a Pozsonyi Nemzeti Múzeum és a Pozsonyi Műemlékvédelmi Hivatal munkatársai, valamint a helyi érsekség képviselői is.

Esterházy Gróf archívuma

e-mail: archiv@esterhazy.sk

web: esterhazy.sk



PRESS RELEASE
NIKOLAUS PAUL ESTERHÁZY

Bratislava, 8.VII.2025

The opening at the Martineum Gallery launched a unique exhibition entitled Year MMXXIV, which maps the entire oeuvre of artist Nikolaus Paul Esterházy - from heraldic art and simple pen drawings to magnificent oil paintings, which, in an unprecedented, plastic and Ovidian metamorphic way, stand out from the form given to them by the artist's noble hand. The exhibition will run until 30.VII.2025.

Venue

The Martineum Gallery, located right next to St. Martin's Cathedral, bears historical references to the Esterházy family: 284 years ago, Archbishop of Esztergom Count Imrich Esterházy, crowned Maria Theresa here.

Opening speech by the curator

The exhibition was opened by curator Matúš Zeliezka, who emphasized the connection between the ancient and contemporary worlds and invited visitors to reflect on how the ancient world influences the present day.

Author's speech

Nikolaus Paul Esterházy thanked exhibition curator Matúš Zeliezka for his excellent work and contribution to the presentation of the exhibition. He thanked all the guests present for attending and asked them to evaluate his works "with the heart of a historian and the mind of a philosopher."

The event was attended by distinguished guests and artists:

- Jana Podhorská, director of the Moja Vlasť - Cultural Transformations of Slovakia;
- Oliver Baláž, Doctor of Law and secretary of the Moja Vlasť;
- Kamil Nováček, manager of the Podjavorinske Museum;
- Marcella Molnárová, prominent Slovak singer and presenter.

In addition to them, employees of the National Museum and the Monument Office in Bratislava were present, as well as representatives of the local archdiocese.

Archive of Count Esterházy
e-mail: archiv@esterhazy.sk
web: esterhazy.sk